

SMS®

www.smscz.cz



EUROPEAN UNION
European Regional Development Fund
Operational Programme Enterprise
and Innovations for Competitiveness

Déchaumeur à dents FINISER F1x, F2x, F3x

Share tiller FINISHER F1x, F2x, F3x



Déchaumeur à dents FINISER F1x

SMS[®]

Share tiller FINISHER F1x

The F1 finisher is a tool for shallow and medium-deep tillage.

A combination of working units and their arrangement allows making efficient use of the tool during the first post-harvest tillage or in minimising technologies where an increased proportion of plant remains is assumed.

The working depth of the share section is adjusted on a travel axle or on a crumbler roller and tractor hitch. The distance between the axes of chisel blades is 25 cm, and they are arranged in four rows. This ensures very good permeability for plant remains. The high stiffness of flexible tines and the weight of the machine allow working the soil to a depth of 25 cm in the first pass under average conditions.

The front disc section is fully adjustable in height against the section of the chisel blades by means of a hydraulic cylinder. It is recommended to use it to the full extent in pre-sowing preparation, when it ensures intensive cultivation of the entire profile. On the contrary, during post-harvest tillage it is possible to use it only for the processing of plant remains.

As standard, a levelling board is composed of flat springs but it can also be of a disc type in more difficult conditions. The support and crumbler roller is also pneumatic as standard but it is possible to choose a different type as well.

Le finisseur F1 est un outil destiné au traitement superficiel et en basse profondeur de la terre.

Une combinaison des organes de travail et leur organisation permettent d'en profiter efficacement pour le premier traitement de la terre après la récolte ou dans les technologies de minimisation où l'on prévoit une proportion élevée des résidus verts.

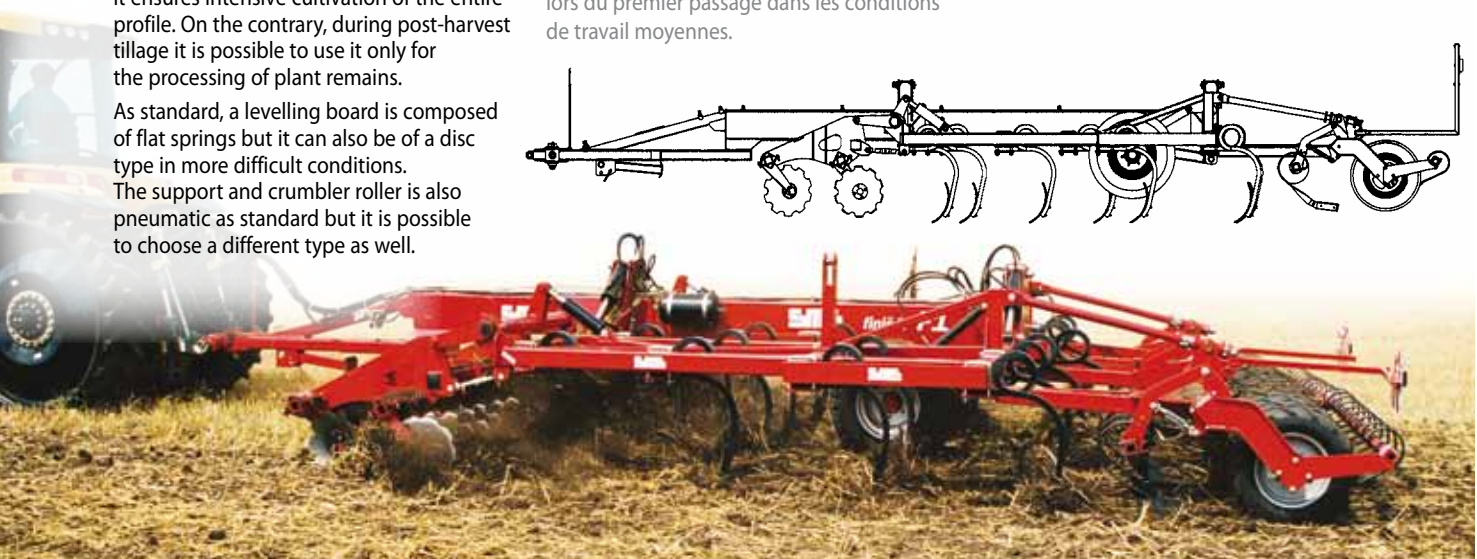
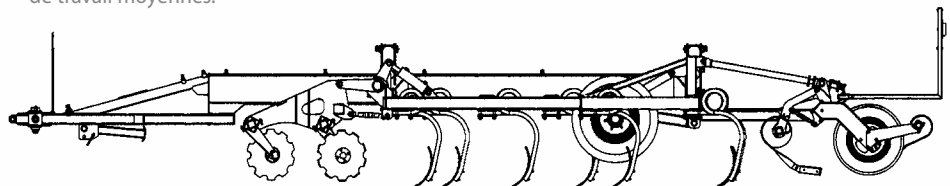
La profondeur de travail de la section des socs est réglée sur un essieu de translation ou sur un rouleau broyeur et un attelage du tracteur.

Les ciseaux respectent une distance axiale de 25 cm et ils sont situés dans quatre rangs. Ceci permet de garantir une très bonne pénétration des résidus verts. Une haute solidité des étauçons élastiques et un poids de la machine permettent de traiter la terre jusqu'en profondeur de 25 cm lors du premier passage dans les conditions de travail moyennes.



La section à disques avant est réglable en hauteur par rapport à la section des ciseaux à l'aide d'un cylindre hydraulique. Son utilisation complète est recommandée pour la préparation de la terre avant les semences car elle permet de garantir une qualité du traitement de l'ensemble du profil. Par contre, lors du traitement de la terre après la récolte, il n'est possible de le raccorder que pour traiter les résidus verts.

La barre de nivellement comporte de manière standard des ressorts plats mais elle peut aussi être munie de disques pour les conditions plus exigeantes. Le rouleau d'appui et de broyage est aussi pneumatique, mais il est possible de sélectionner un autre type.



Basic technical data of FINISHER F1x

(Données techniques de base de FINISER F1x)

	F1 - 700	F1- 600	F1- 500	F1- 450	F1- 400
Working width (largeur de travail)	7 m	6 m	5 m	4,5 m	4 m
Working depth (profondeur de travail)	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm
Transport width (largeur de transport)	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm
Transport length (longueur de travail)	9 400 mm	9 400 mm	9 400 mm	9 400 mm	9 400 mm
Number of discs (nombre de disques)	27+27 pc	23+23 pc	19+19 pc	17+17 pc	15+15 pc
Number of blades (nombre de lames)	28 pc	24 pc	20 pc	18 pc	16 pc
Weight (poids)*	9 560 kg	8 370 kg	7 130 kg	6 400 kg	5 690 kg
Required minimum power of tractor (Puissance minimale exigée du tracteur)	320-400 kW	220-350 kW	180-300 kW	160-250 kW	140-200 kW
pneu (pneu)	550/45-22,5	550/45-22,5	550/45-22,5	19,0/45-17	19,0/45-17

*Weight with Pneu roller. (Poids avec cylindre pneumatique).

Déchaumeur à dents FINISER F2x



Share tiller FINISHER F2x

Share tiller FINISHER F2x

The design of the F2 FINISHER is closely based on the F1 model. The major difference is that it has only one row of discs in its disc cage. The discs are spaced to work perpendicularly in the centre between the paths of the two adjacent chisel blades. Their main purpose is to process the plant debris and improve its passage through the machine. The use of the discs is also important during shallow cultivation when in combination with the chisel blades the axial distance of the working elements is 125 mm and active cultivation thus covers the entire cultivated soil profile. The standard model uses a double disc (DD) for its rear tamper. This is a very rugged tool especially good for use in the heaviest soils. However, other rollers can be used as well.



Déchaumeur à dents FINISER F2x

La structure du Finiser F2 est issue de celle du finiser F1 et leur différence tient uniquement à une rangée de disques dans la section à disques. Ceux-ci sont positionnés de telle manière qu'ils travaillent exactement dans l'axe entre les sillons successifs créés par les lames. Ils servent avant tout au traitement des restes végétaux ce qui améliore le passage de ceux-ci dans la machine.

L'emplacement des disques est de même important lors d'un traitement à basse profondeur de la terre lorsqu'en association avec les lames on atteint un écartement des éléments de 125 mm et le travail permet d'obtenir le traitement de l'ensemble du profil de la terre arable. La version standard utilise un rouleau arrière appelé double disc (DD) qui est très résistant et efficace lors du traitement des sols les plus difficiles. Il est néanmoins possible d'utiliser un autre cylindre.



Basic technical data of FINISHER F2x (Données techniques de base de FINISHER F2x)

	F2 - 700	F2- 600	F2- 500	F2- 450	F2- 400
Working width (largeur de travail)	7 m	6 m	5 m	4,5 m	4 m
Working depth (profondeur de travail)	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm
Transport width (largeur de transport)	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm
Transport length (longueur de travail)	8 800 mm	8 800 mm	8 800 mm	8 800 mm	8 800 mm
Number of discs (nombre de disques)	27 pc	23 pc	19 pc	17 pc	15 pc
Number of blades (nombre de lames)	28 pc	24 pc	20 pc	18 pc	16 pc
Weight (poids)*	8 930 kg	7 800 kg	6 600 kg	5 700 kg	5 230 kg
Required minimum power of tractor (Puissance minimale exigée du tracteur)	320-400 kW	220-350 kW	180-300 kW	160-250 kW	140-200 kW
pneu (pneu)	550/45-22,5	550/45-22,5	550/45-22,5	19,0/45-17	19,0/45-17

*Weight with Pneu roller. (Poids avec cylindre pneumatique).

Déchaumeur à dents FINISER F3x



Share tiller FINISHER F3x

Basic technical data of FINISHER F3x (Données techniques de base de FINISER F3x)

	F3 - 700	F3- 600	F3- 500	F3- 450	F3- 400
Working width (<i>largeur de travail</i>)	7 m	6 m	5 m	4,5 m	4 m
Working depth (<i>profondeur de travail</i>)	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm	6-25 cm
Transport width (<i>largeur de transport</i>)	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm	2 950 mm
Transport length (<i>longueur de travail</i>)	7 900 mm	7 900 mm	7 900 mm	7 900 mm	7 900 mm
Number of blades (<i>nombre de lames</i>)	28 pc	24 pc	20 pc	18 pc	16 pc
Weight (<i>poids</i>)*	5 470 kg	5 190 kg	4 890 kg	4 330 kg	4 200 kg
Required minimum power of tractor (<i>Puissance minimale exigée du tracteur</i>)	270-320 kW	220-270 kW	180-220 kW	160-200 kW	140-170 kW
pneu (<i>pneu</i>)	550/45-22,5	550/45-22,5	550/45-22,5	19,0/45-17	19,0/45-17

*Weight with Pneu roller. (*Poids avec cylindre pneumatique*).

The F3 finisher is a modern tool for efficient tillage.

When using sweeps we will achieve, by a single operation, perfect undercutting of the topsoil layer being tilled, its mixing, levelling, clod breaking and adequate compaction with a high area performance.

When chisel blades are used, it is possible to loosen the soil at medium depth with intensive mixing of the entire profile being tilled.

The design of the tool makes it possible to meet individual requirements of the user or of the conditions of use.

- The height of tines and their sufficient spacing ensures high permeability and they are universal for the use of chisel blades or sweeps.
- A levelling board made of flat springs is adjustable both in height and by a working angle and, if necessary, it is possible to choose a disc levelling board.
- A support and crumbler roller serve, along with copying wheels located on the first beam of the machine's frame, also as regulating elements for the working depth of the machine. The great spacing of the support roller and copying wheels ensures a high levelling effect of the tool.
- In unfavourable conditions, when there is a danger of the roller getting clogged, it can be removed and depth can be regulated by means of stops on the travelling wheels. The sweep behind each travelling wheel tills its track.

Le finisseur F3 est un outil moderne servant au traitement efficace de la terre.

En utilisant des lames pattes à oie on obtient avec une seule opération une coupe parfaite de la couche traitée de la terre arable, son mélange, son nivellement, une destruction des mottes et une solidification appropriée lors d'un rendement important superficiel.

Une utilisation des ciseaux permet d'effectuer un traitement en profondeur moyenne lors d'un mélange intensif de tout le profil.

La conception de l'outil permet de satisfaire à toute exigence individuelle de l'utilisateur ou aux conditions d'exploitation.

- Une hauteur des étauçons et leur écartement suffisant permettent un passage élevé et ils sont universels pour l'utilisation des ciseaux ou des lames à pattes d'oie

- Une barre de nivellement munie de ressorts plats peut être positionnée en hauteur et dans un angle de travail et en cas de besoin, il est possible de sélectionner une barre de nivellement à disque
- Des rouleaux d'appui et de broyage sont, ensemble avec les roues de jauge placées sur le premier support du châssis de la machine, un élément de régulation de la profondeur de travail de la machine. Un important écartement du rouleau d'appui et des roues de jauge permet un effet de nivellement élevé de l'outil.
- dans les conditions défavorables où il existe un risque du bourrage du rouleau, il est possible de le mettre hors service et de régler la profondeur à l'aide des butées situées sur les roues de transport. Une lame derrière chaque roue de transport élabore sa trace.

